

Distr.: General  
29 October 2009  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

بصفتي رئيس مجلس الأمن، أحيل إليكم رسالة مؤرخة ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ موجهة من رئيس الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح المنشأ بموجب قرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥)، بناء على استنتاجات الفريق العامل التي اعتمدت في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ (S/AC.51/2009/4) (انظر المرفق).

(توقيع) لي لونغ منه  
رئيس مجلس الأمن



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ موجهة إلى الأمين العام من رئيس الفريق العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح

في ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩، عكف الفريق العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح المنشأ بموجب قرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥)، على درس تقرير الأمين العام عن الأطفال والنزاع المسلح في ميانمار (S/2009/278). واعتمد الفريق العامل، في أعقاب جلسته المعقودة في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، استنتاجاته بشأن الأطراف في النزاع المسلح في ميانمار (S/AC.51/2009/4).

ومتابعةً لتوصيات الفريق العامل، التي وافق عليها مجلس الأمن، ورهنا بأحكام القانون الدولي المنطبق وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما فيها قرارا مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩)، وتماشيا معها، كُلفت، بصفتي رئيس الفريق العامل، بأن أرحب بالاجتماع الذي عُقد في ٢٠ آب/أغسطس بين فرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ واللجنة الرفيعة المستوى المعنية بمنع تجنيد القصر، وبالوعد بعقد اجتماع متابعة من أجل مواصلة مناقشة دمج توصيات الفريق العامل ضمن خطة عمل محدّدة المدة وتقديم الدعم لتنفيذ هذه التوصيات فضلا عن توصيتكم لفرقة العمل بتعزيز قدراتها على الرصد والإبلاغ من خلال زيادة عدد موظفيها وتوسيع نطاق تغطيتها الجغرافية بهدف تحسين عملها بما في ذلك أنشطة الوقاية والحماية وإطلاق السراح وإعادة الإدماج.

إنني أدعوكم إلى التفضل بمواصلة تعزيز فرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ، وفقا لقراري مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩)، وبإقامة حوار منهجي في مجال الحماية يشمل جميع الأطراف في النزاع بهدف وضع خطط عمل ملموسة محدّدة المدة تضع حدا لتجنيد الأطفال واستخدامهم، ولقتل الأطفال وتشويههم و اغتصابهم ولغير ذلك من أشكال العنف الجنسي ضد الأطفال، التي تنتافي والقانون الدولي المنطبق، وبالتصدي لغير ذلك من الانتهاكات وأوجه إساءة المعاملة، حسب الاقتضاء.

وختاما، أدعوكم أيضا إلى النظر في تعزيز جهود الأمم المتحدة بغية توفير قدر كاف من الرعاية الصحية والرعاية النفسية والاجتماعية للضحايا من الأطفال، بمن فيهم الأطفال الذين وقعوا ضحية العنف الجنسي.

(توقيع) كلود هالر

رئيس الفريق العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح